



Ubluiqtirvia 6, 2018

Nanngariyauyuq Dominic LeBlanc  
Minista Kavamaliqiniqm Ukiuqtaqtumi unalu Iluaniittumi Tunihiniq  
Maligaliurvigyuangit, Ottawa, ON K1A 0A6  
[dominic.leblanc@parl.gc.ca](mailto:dominic.leblanc@parl.gc.ca)

*Turaaqhimayuuq ukukanngat qaritauyakkut unalu titiqqivikkut*

**Uumuuna: Nalunaitkutaq haffumani Turaaqhimayangit haffumani *Titirainnaqhimayuuq* Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut unalu *Titirainnaqhimayuuq* Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maligautikhat**

---

Turaaqhimayara Angutiit unalu Arnailu:

Malikhimayangit Ilainnaa 12.2.23 haffumani *Angirutaa ukunanngat Inuit haffumani Nunavut Nunataarviup Iluani unalu Kuin (Nunavut Angirutaa)* unalu Ilainnaa 38 haffumani *Nunavut Upalungaiyainiq unalu Havaaq Ihivriurnikhainnut Maligaaq*, S.C. 2013, Ilangani 14, Ilainnaa 2 (*NuPPAA*) una Nunavut Avatiliqiyit Katimayit (NIRB) turaaqhiyyut ikayuutikhainnik ilitturvikhangit *Titirainnaqhimayauyuq* Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut unalu *Titirainnaqhimayuuq* Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maliktakhainit. Ukunanngat haffumani tuhagakhainut una NIRB ilautqiyangit kinaliqaak ilaayumayunut kiugiaqaqhutik haffumani *titirainnaqhimayuuq* titiqqait uvunngaqtinnani **Qiqailruq 15, 2019**.

Una *Titirainnaqhimayuuq* Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut pivalliahimayuuq auladjutaavluni malikhugit Angirutiup 12, Ilainnaa 12.2.23 haffumani *Nunavut Angirutaa unalu* Ilainnaa 26 haffumani *NuPPAA* atiliuqhimayukhaq uvunga NIRB auladjutaanit, ilaliutauhimayuuq Kitunuliqaak Naalaktakhainit.

Una *Titirainnaqhimayuuq* Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maliktakhait pivalliahimayauyut auladjutauhimayut malikhugit Angirutiup 12, Ilainnaa 12.2.23(h) haffumani *Nunavut Angirutaa* unalu Ilainnaa 26(1)(e) haffumani *NuPPAA* unalu ilaliutauhimayuuq nalunaitkutikhaq munariyakhaanit Havaakhaliuqtunut iluani upalungaiyautimi haffumani ihuiluutinginnit titiqqangit titiraqtaaqhimayumik kiugiaqaqtangit uvani NIRB'ip ihivriurnikhainut haffumani havaaq tukhiutigiyangit malikhugu Angirutiup 12 haffumani *Nunavut Angirutaani* unalu Ilangani 3 haffumani *NuPPAA*. Iniqpiarumik, una Atuqattaqhimaningit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maliktakhainnut ikayuutauniaqtangit nakuuqpiyaqtumik haffumani havaakhaliuqtunut piyumalluaqtangit pivalliagianganani havaaq tukiliutaanit ihuaqpiyaqtumik nalunaitkutaanit ikayuutigiyangit hamna ihivriurnikhainnut ukunanngat NIRB taimaa ikivalliavikhangit unalu hivunigivluniuk una kiunnaqtuuq pivallianikhainut haffumani havaaq

ihumagiyangit maliktakhainit titiraiiqhimayaayut uvanngat ihivriurnikhainnut haffumani havaaq ukunanngat NIRB nit.

Una *Titirainnaqhimayuq* Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut unalu *Titirainnaqhimayuq* Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maliktakhangit aturvigiinnarialik hamanngat NIRB'ip qaritayaukkut qunniarnaqtuq Qablunaatut, Inuktitut, Inuinnaqtun unalu Uiviititut uvani [www.nirb.ca/rules-of-procedure](http://www.nirb.ca/rules-of-procedure).

Taimailiurniqqat haffumani tuhagakhangit, una NIRB naahurihimayangit imaa:

- Pidjarikhihimalutit/ilvit timiviti/ikayuqhimayut qauyimalik haffumani turaarutinga haffumani titirainnaqhimayuq titiqqangit;
- Kiuhimaniaqtaatit/ilvit timiviti/ikayuqhimayut taamna NIRB aulapkailihaaqhimayut kitunuliqaak ikayuqtukhat haffumani titirainnarningit mikhaagut;
- Tahinahuarlugit ahiqanngittut ilauyukhamik ilingnut/timiviti/ikayuqhimayut ilaliutihimalugit titiraqhimayut kiuviniit uvunga NIRB nut haffumani titirainnaqhimayut titiqqat mikhaagut humiliqaak hitamaayut uqauhiagut turaaqhimayaayut qulaaniittut uvunngaqtinnagu **Qiqailruq 15, 2019**; unalu
- Ilautquyaait ilingnut tuharviginahuarlugillu NIRB nut ayurnaittumik ilingnit/timiviti/ikayuqhimayut hivayautikkut katimayumayut uuminngaluuniit katimaqatigiyangit NIRB nut niplautigivlugillu titirainnaqhimayuq titiqqangit turaaqtinngat niplautigiyatit.

Una turaaqhimalugit tamaita titiraqhimayut kiuviniit haffumani titirainnaqhimayuq titiqqangit uvunga NIRB nut uvunngaqtinnagu **Qiqailruq 15, 2019** uvunga titiraqarvikkut, kayumiktukku, qaritauyakkulluuniit:

Tuhaqtakhaa: Ryan Barry, Executive Director (Atanik Aulapkaiyuq)  
Nunavut Impact Review Board  
(Nunavut Aviktulikiyit Katimayit)  
P.O. Box 1360, 29 Mitik St.  
Cambridge Bay, NU X0B 0C0  
Kayumiktuurut: 1-867-983-2594  
Qaritauyakkut: [info@nirb.ca](mailto:info@nirb.ca)

Una malikhimayangit titiqqaitigut kiugiaqaqtangit haffumani kiuviniit turaarvigiyangit, ikayurahuqaqtangit NIRB turaarvigidjariangani unalu kiugiaqaqtangit kiuviniit, numiktaaqhimayut uuminngaluuniit kiuvikhangit ilaliutauhimayuq ukunanngat ilauyumayunut ilauhimayut uvanngat titirainnaqhimayut titiqqaitigu:

<b>Unipkaap naahautaa:</b>	Avaliqanngittut kiuyangit, numikhimayangit uuminngaluuniit kiudjuhingit taimaa atiliuqhimayukhaq ayurnaittumik ikaarvikhaanitkiugialingnit haffumani turaarvigiyangit.
<b>Pityuta:</b>	Nalunaiqhimalugit tamainnut ilitturvikhangit uuminngaluuniit ihumagiyangit ilagiyayut kiuvikhanut, numikhimayangit uuminngaluuniit kiuhimayangit (haffuminngatut 'Atiliuqhimayangit Niruarvigiyainnit').
<b>Naunaipkutaq:</b>	Kiuvikhamik tutqittiarnaqtumik atiliurvikhangit titiqqangit, ilainnaa, unalu/uuminngaluuniit makpiraun nampaanit humiliqaak titiqqangit

	ilagiyaayut kiuhiyangit, numikhiyangit uuminngaluuniit kiuhiyangit nanilaqtangit.
<b>Hivulliriyangit:</b>	Nalunaiqhimalugit ilagiyangit ihumagiyaullaqtakhaat haffumani niplautigiyangit, numikhiyangit uuminngaluuniit kiuvikhaanit ilingnut/timiviti/ikayuqtaatilluuniit.
<b>Hivuniqhuut/ Tunngavinga:</b>	Ilaliutihimalugit hivuniqhuut nalunaitkutaq unalu hunaniglikiaq tunngavigiyangit ikayuutikhait kiuviniit, numikhiyangit uuminngaluuniit kiuhiyangit.
<b>Kiuviniit Turaariangani Ihumaaluutigiyangit:</b>	Naammagiyaupkat, ilaliutihimalugit kiuvikhangit haffumani nakuuqpiqatumik tukiinga haffumani turaarvigiyaaami tahapkuat ihumaaluutigiyangit nalunaiqhimayaayut, ilaliutihimayangit, kihimi iniqpiaqhimanngittut ilaliutigiangani kiuhiagaluaqtangit aallannguqtiqhimayut titiqqainnut haffumani titirainnaqhimayumi, nalunaiqhimayangit ilagiyaayut uuminngaluuniit unguvaqtauhimayut kiugiaqarniqqat unalu niplautigihimayangit qanurli hamna NIRB turaarvigiyukhat hamna ihumaaluutigiyangit hilataaniittumik tadja titirainnaqhimayaanit titiqqangit.

Tamaat kiuviniit tuniyauhimayut haffumani titirainnaqhimayut titiqqangit unalu kiuviniit ilaliutauhimayut ukunangat NIRB nit takukhahunnguyuuq qaritauyakkut uvani [www.nirb.ca/rules-of-procedure](http://www.nirb.ca/rules-of-procedure).

Una NIRB naahurihimayangit havaqatigilugit tamainnut ilaayumayunut ihumaliurlugillu kiuviniit, numikhiyangit unalu kiuvigiyangit tuniyauhimayuuq ukunangat titirainnaqhimayuuq, uuminngalut tauktungnaqtumik iniqtakhainit unalu pilimmakharnit una nutaannguqhimayaayuuq Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut unalu Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maliktakhainit uvani 2019 mi.

Apiquutiqarniruvit naunaqpaallirumaguvilluuniit ayurnanngittumik ilauhimaningit inikhautikhaat ukunangat NIRB ikayuqhimayangit angmaumavikhainnit, turaarvigilugu NIRB' ip Angayuqqaangit Aulapkaiyi, Ryan Barry uvani (867) 983-4608 uvungaluuniit [rbarry@nirb.ca](mailto:rbarry@nirb.ca).

Titiraqtuq,



Elizabeth Copland  
Ikhivautalik  
Nunavut Aviktulikiyiit Katimayiit

Hamna Aadjikutaanik Tuyuqtauayut: Nunavut-tamaat Tuniuqqaayut Titiqat

Ilaliutauhimayuuq: Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut unalu Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit (IS) Maliktakhat Turaagakhat Titiqqaitigut

Ilaliutilik (2):  
1) *Titirainnaqhimayuuq* NIRB Maliktakhainit haffumani Uuktuutikhainnut  
2) *Titirainnaqhimayuuq* Atuqattaqtangit Ihuiluutauniq Kiuviniit Maligautaat

### **Munariyakhaat Ministat**

Nanngariyauyuq Dominic LeBlanc  
Minista Kavamaliqiniqm Ukiuqtaqtumi unalu Iluaniittumi Tunihiniq  
Maligaliurvigyuangit, Ottawa, ON K1A 0A6  
[dominic.leblanc@parl.gc.ca](mailto:dominic.leblanc@parl.gc.ca)

Nanngariyauyuq Joe Savikataaq  
Ministauyuq Avatiliriyiitkunnut, Nunavut Kavamanga  
P.O. Box 2410, Iqaluit, NU X0A 0H0  
[jsavikataaq@gov.nu.ca](mailto:jsavikataaq@gov.nu.ca); [dnattaqhaimoui@gov.nu.ca](mailto:dnattaqhaimoui@gov.nu.ca)

### **Tiliyauhimayuq Inuit Timinganit**

Aluki Kotierk  
Angayuqqaq, Nunavut Tunngavik Timinga  
P.O. Box 638, Iqaluit, NU X0A 0H0  
[president@tunngavik.com](mailto:president@tunngavik.com)

Stanley Anablak  
Angayuqqaq, Kitikmeot Inuit Katimayiit  
P.O. Box 18, Cambridge Bay, NU X0B 0C0  
[president@kitia.ca](mailto:president@kitia.ca)

David Ningeongan  
Angayuqqaq, Kivalliq Inuit Katimayiit  
P.O. Box 340, Rankin Inlet, NU X0C 0G0  
[dningeongan@kivalliqinuit.ca](mailto:dningeongan@kivalliqinuit.ca)

P.J. Akeeagok  
Angayuqqaq, Qikiqtani Inuit Katimayiingit  
P.O. Box 1340, Iqaluit, NU X0A 0H0  
[pakeeagok@qia.ca](mailto:pakeeagok@qia.ca)

### **Nunavut Haamalangit Katimayiit**

Haamalangit Katimayiit Ikpiarjuk  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 150, Arctic Bay, NU X0A 0A0  
[sao\\_ab@qiniq.com](mailto:sao_ab@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Arviat  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 150, Arviat, NU X0C 0E0  
[sao@arviat.ca](mailto:sao@arviat.ca)

Haamalangit Katimayiit Qamanittuaq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 149, Baker Lake, NU X0C 0A0  
[blasao@netkaster.ca](mailto:blasao@netkaster.ca)

Haamalangit Katimayiit Ikaluktutiak  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 16, Cambridge Bay, NU X0B 0C0  
[mlimousine@cambridgebay.ca](mailto:mlimousine@cambridgebay.ca)

Haamalangit Katimayiit Kinngait  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 30, Cape Dorset, NU X0A 0C0  
[muncdsao@capedorset.ca](mailto:muncdsao@capedorset.ca)

Haamalangit Katimayiit Igluligaarjuk  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 10, Chesterfield Inlet, NU X0C 0B0  
[sao\\_hamlet@qiniq.com](mailto:sao_hamlet@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Kangiqtugaapik  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 89, Clyde River, NU X0A 0E0  
[cao@clyderiver.ca](mailto:cao@clyderiver.ca)

Haamalangit Katimayiit Salliq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 30, Coral Harbour, NU X0C 0C0  
[munch@qiniq.com](mailto:munch@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Uqhuqtuuq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 200, Gjoa Haven, NU X0B 1J0  
[saogjoa@qiniq.com](mailto:saogjoa@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Ausuittuq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 77, Grise Fiord, NU X0A 0J0  
[gfsao@qiniq.com](mailto:gfsao@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Sanirajak  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 3, Hall Beach, NU X0A 0J0  
[sao\\_hbhamlet@qiniq.com](mailto:sao_hbhamlet@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Iglulik  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 30, Igloodik, NU X0A 0L0  
[gorddinney@hotmail.com](mailto:gorddinney@hotmail.com)

Nunalimaanga Iqaluit  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 460, Iqaluit, NU X0A 0H0  
[cao@city.iqaluit.nu.ca](mailto:cao@city.iqaluit.nu.ca)

Haamalangit Katimayiit Kimmirut  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 120, Kimmirut, NU X0A 0N0  
[saokim@qiniq.com](mailto:saokim@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Kugaaruk  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 205, Kugaaruk, NU X0B 1K0  
[sao\\_kug@qiniq.com](mailto:sao_kug@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Kugluktuk  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 271, Kugluktuk, NU X0B 0E0  
[sao@kugluktuk.ca](mailto:sao@kugluktuk.ca)

Haamalangit Katimayiit Naujaat  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 10, Naujaat, NU X0C 0H0  
[sao@repulsebay.ca](mailto:sao@repulsebay.ca)

Haamalangit Katimayiit Pangnirtung  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 253, Pangnirtung, NU X0A 0R0  
[pang\\_sao@qiniq.com](mailto:pang_sao@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Mittimatalik  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 180, Pond Inlet, NU X0A 0S0  
[sao@pondinlet.ca](mailto:sao@pondinlet.ca)

Haamalangit Katimayiit Qikiqtarjuaq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 4, Qikiqtarjuaq, NU X0A 0B0  
[munqik@qiniq.com](mailto:munqik@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Kangiqhiniq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 310, Rankin Inlet, NU X0C 0G0  
[sao@rankininlet.ca](mailto:sao@rankininlet.ca)

Haamalangit Katimayiit Qausuittuq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 60, Resolute Bay, NU X0A 0V0  
[hamletsao@xplornet.com](mailto:hamletsao@xplornet.com)

Haamalangit Katimayiit Sanikiluaq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 157, Sanikiluaq, NU X0A 0W0  
[sanisao@qiniq.com](mailto:sanisao@qiniq.com)

Haamalangit Katimayiit Taloyoak  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 8, Taloyoak, NU X0B 1B0  
[sao@taloyoak.ca](mailto:sao@taloyoak.ca)

Haamalangit Katimayiit Tikirarjuaq  
Tuhaqtakhaa: Angayuqaanngit Aulattittiningit  
Piliriyi  
P.O. Box 120, Whale Cove, NU X0C 0J0  
[sao@whalecove.ca](mailto:sao@whalecove.ca)